

Sénat et Chambre des représentants de Belgique

SESSION DE 2013-2014

18 FÉVRIER 2014

**Le rôle des Parlements nationaux et
régionaux dans l'Union européenne
et la coopération avec le Parlement
européen et le Comité des régions**

RAPPORT

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS
FÉDÉRAL CHARGÉ DES QUESTIONS
EUROPÉENNES
PAR
MM. MAHOUX ET FLAHAUT

Belgische Senaat en Kamer van volksvertegenwoordigers

ZITTING 2013-2014

18 FEBRUARI 2014

**De rol van de nationale en regionale
Parlementen in de Europese Unie en
de samenwerking met het Europees
Parlement en het Comité van de regio's**

VERSLAG

NAMENS HET FEDERAAL
ADVIESCOMITÉ VOOR DE
EUROPESE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEREN MAHOUX EN FLAHAUT

Composition du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes /
Samenstelling van het Federaal adviescomité voor de Europese Aangelegenheden :

Présidents/Voorzitters : Philippe Mahoux (S) et/en André Flahaut (Ch/K).

SÉNAT/SENAAT

Membres/Vaste leden :

N-VA Patrick De Groot, Sabine Vermeulen.
PS Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
MR Richard Miller.
CD&V Etienne Schouuppe.
sp.a Fauzaya Talhaoui.
Open Vld Martine Taelman.
Vlaams Belang Anke Van dermeersch.
Écolo Benoit Hellings.

Suppléants/Plaatsvervangers :

Frank Boogaerts, Huub Broers.
Marie Arena, Hassan Bousetta.
Jacques Brotchi.
Cindy Franssen.
Bert Anciaux.
Rik Daems.
Yves Buysse.
Cécile Thibaut.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS/KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Membres/Vaste leden :

N-VA Daphné Dumery, Peter Luyckx.
PS André Flahaut.
MR Denis Ducarme.
CD&V Steven Vanackere.
sp.a Bruno Tuybens.
Open Vld Herman De Croo.
Vlaams Belang Bruno Valkeniers.
Écolo-Groen ! Juliette Boulet.

Suppléants/Plaatsvervangers :

Ingeborg De Meulemeester, Els Demol.
Jean-Marc Delizée, Christiane Vienne.
Philippe Collard, Jacqueline Galant.
Jenne De Potter, Roel Deseyn.
Caroline Gennenz, Dirk Van der Maelen.
Patrick Dewael, Gwendolyn Rutten.
Alexandra Colen, Rita De Bont.
Eva Brems, Thérèse Snoy et d'Oppuers.

PARLEMENT EUROPÉEN/EUROPEES PARLEMENT

Membres/Vaste leden :

CD&V Ivo Belet, Jean-Luc Dehaene.
PS Véronique De Keyser.
sp.a Kathleen Van Brempt.
MR Louis Michel.
cdH Anne Delvaux.
Vlaams Belang Philip Claeys.
Open Vld Philippe De Backer.
Écolo-Groen ! Isabelle Duran, Bart Staes.

Suppléants/Plaatsvervangers :

Marianne Thyssen.
Frédéric Daerden, Marc Tarabella.
Saïd El Khadraoui.
Frédérique Ries.
Mathieu Gorsch.
N.
Annemie Neyts-Uyttebroeck, Guy Verhofstadt.
Philippe Lamberts.

I. INTRODUCTION

Le mardi 18 février 2014, le Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes a organisé un échange de vues avec M. Ramón Luis Valcárcel Siso, président du Comité des régions.

Cet échange de vues portait sur le rôle des Parlements nationaux et régionaux au sein de l'Union européenne, ainsi que sur la collaboration avec le Parlement européen et le Comité des régions.

II. EXPOSÉ DE M. RAMÓN LUIS VALCÁRCEL SISO, PRÉSIDENT DU COMITÉ DES RÉGIONS

L'Union européenne (UE) traverse la plus grande crise économique qu'elle ait jamais connue. Au seuil des élections du Parlement européen, l'attention se focalise non pas sur les problèmes politiques, mais sur la recherche de solutions aux problèmes économiques et financiers. On est face à un choix, celui d'évoluer vers plus d'Europe ou vers moins d'Europe.

Sur le plan politique également, l'Europe traverse des temps incertains. L'UE doit faire face à un plaidoyer général pour moins d'Europe, à un abstentionnisme élevé lors des élections européennes et à la montée de partis xénophobes et populistes qui portent atteinte à ses principes fondamentaux.

Dans ce contexte, comment peut-on aspirer à plus d'Europe ? Un débat est actuellement mené en Espagne sur le rôle et la fonction du Sénat. Quelle est l'utilité d'une telle institution ? Selon l'opinion dominante, cette institution doit être plus proche de la population et se préoccuper davantage des problèmes concrets du citoyen espagnol. En Belgique, on a profité de la réforme des institutions pour mettre cette institution avant tout au service des citoyens.

Lors de la création du Comité des régions en 1994, d'aucuns ont voulu dépasser le rôle d'organe consultatif qui lui avait été conféré. L'institution nourrissait l'ambition de devenir une chambre territoriale dotée d'un certain pouvoir de codécision. Elle souhaitait devenir un Sénat européen. Et telle est toujours son ambition.

III. ÉCHANGE DE VUES

A. Questions et observations des membres

M. Herman De Croo, député, souligne que les élections européennes n'ont pas la même aura d'un pays à l'autre. Dans les pays où les élections européennes coïncident avec les élections nationales

I. INLEIDING

Op dinsdag 18 februari 2014 organiseerde het Federaal Adviescomité voor de Europese aangelegenheden een gedachtwisseling met de heer Ramón Luis Valcárcel Siso, voorzitter van het Comité van de regio's.

De gedachtwisseling had betrekking op de rol van de nationale en regionale Parlementen in de Europese Unie en de samenwerking met het Europees Parlement en het Comité van de regio's.

II. UITEENZETTING DOOR DE HEER RAMÓN LUIS VALCÁRCEL SISO, VOORZITTER VAN HET COMITÉ VAN DE REGIO'S

Europa bevindt zich in de grootste economische crisis sinds haar ontstaan. Aan de vooravond van de verkiezingen voor het Europees Parlement ligt de focus niet op de politieke problemen, maar op het zoeken naar oplossingen voor de economische en financiële problematiek. Men moet een keuze maken tussen evolueren naar meer of naar minder Europa.

Europa bevindt zich politiek in onzekere tijden. Er is de algemene roep naar minder Europa, er is de hoge graad van onthoudingen bij Europese verkiezingen, er is de opkomst van xenofobe en populistische partijen die raken aan de fundamentele principes van de EU.

Hoe kan men dan streven naar meer Europa ? In Spanje is een debat gaande over de rol en de functie van de Senaat. Waarvoor dient een dergelijke instelling ? Algemeen is de opinie dat deze instelling dichter bij de burger moet staan en zich meer moet bezighouden met de concrete problemen van de Spaanse burger. In België heeft men de hervorming van de instellingen gebruikt om deze in de eerste plaats ten dienste van de burgers te stellen.

Bij de oprichting van het Comité van de regio's in 1994 wilde men verder gaan dan de hem toegewezen rol van consultatief orgaan. Men had de ambitie een territoriale kamer te worden met zekere medebeslissingsbevoegdheden. Men wilde een Europese Senaat worden. Dit is nog steeds de ambitie.

III. GEDACHTEWISSELING

A. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Herman De Croo, lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers, merkt op dat de Europese verkiezingen in verschillende landen een verschillend beeld hebben. In landen waar deze samenvallen met

comme c'est le cas en Belgique, des thèmes européens sont abordés durant la campagne électorale, parallèlement aux thèmes nationaux. Dans les autres pays, les élections européennes sont malheureusement souvent ravalées au rang de référendum sur la popularité du gouvernement national en place.

Ce dernier élément donne de l'eau au moulin des eurosceptiques dont le nombre augmentera encore au sein du Parlement européen à l'issue des élections, ce qui obligera ce dernier à former une coalition de plusieurs partis pour parvenir à une majorité pro-européenne.

Lorsque l'on examine les régions au sein de l'Union européenne, force est de constater qu'elles sont de nature très différente. Il existe des régions législatives et des régions non législatives. Parmi les régions législatives, certaines sont dotées d'une compétence résiduelle, d'autres pas. Le premier groupe de régions peut encore être subdivisé entre les régions qui sont soumises à une hiérarchie des normes au sein de leur pays et celles qui ne le sont pas. On peut noter que les régions belges font partie de cette seconde catégorie. Comment le Comité des régions peut-il, avec une composition si hétéroclite, peser sur le processus décisionnel européen et soutenir le projet européen ?

En fin de compte, quelle est la valeur ajoutée des régions en Europe et du Comité des régions ? Si on conçoit les régions comme des entités proches de la population, il serait préférable de se référer aux villes et aux communes, alors qu'il s'agit précisément d'entités dont les compétences sont reprises par les régions.

On évoque souvent l'idée d'organiser des journées de l'Europe dans l'ensemble de l'Union. Mais on pourrait aussi organiser une journée sans Europe en mettant temporairement entre parenthèses tous les acquis de la construction européenne. Le citoyen devrait alors réapprendre à vivre dans un espace sans monnaie unique, sans libre circulation, avec des contrôles aux frontières, etc. L'organisation d'une telle journée ouvrirait les yeux de nombreux citoyens sur les mérites de la coopération européenne.

M. Roel Deseyn, membre de la Chambre des représentants, a plusieurs questions et remarques à formuler au sujet des institutions. La volonté du Comité des régions de jouer un rôle plus constructif dans le processus décisionnel européen est notoire. Dans l'exposé introductif, on a fait un parallèle avec le Sénat de Belgique qui deviendra, après la réforme, un lieu de rencontre entre les Régions et les Communautés. On pourrait imaginer que le Comité des régions fasse office de troisième chambre en Europe, à côté du Parlement européen et du Conseil européen. Comment réagissent ces deux institutions face à cette ambition ?

La composition du Comité des régions est très hétérogène et n'est pas toujours représentative de

de nationale verkiezingen zoals in België, worden naast nationale thema's ook Europese thema's behandeld in de campagne. In landen waar dit niet is, verzanden de Europese verkiezingen jammer genoeg vaak tot een referendum over de populariteit van de zittende nationale regering.

Dit laatste speelt in de kaart van de eurosceptici wiens aantal in het Europees Parlement na de verkiezingen zeker zal groeien hetgeen het Europees Parlement zal noodzakelijk een coalitie aan te gaan tussen meerdere partijen om tot een pro-Europese meerderheid te komen.

Wanneer men de regio's bekijkt in de Europese Unie, moet men vaststellen dat deze zeer verscheiden van karakter zijn. Er zijn wetgevende en niet-wetgevende regio's. Binnen de wetgevende regio's zijn er die met een residuaire bevoegdheid, andere hebben deze bevoegdheid niet. In de eerste groep regio's zijn dan nog regio's die binnen een land gehoorzamen aan een hiërarchie der normen, andere dan weer niet. Men kan stellen dat de Belgische regio's in deze laatste groep thuishoren. Hoe kan het Comité van de regio's met een zo diverse samenstelling wegen op de Europese besluitvorming en het Europees project ondersteunen ?

Wat is ten slotte de toegevoegde waarde van regio's in Europa en van het Comité van de regio's ? Indien men dit ziet als entiteiten die dicht bij de bevolking staan, kan men beter refereren naar de steden en gemeenten, terwijl nu net dat de entiteiten zijn wiens bevoegdheden door de regio's worden ingepalmd.

Men spreekt vaak van het organiseren van Europese dagen in de hele Unie. Men kan echter ook een niet-Europese dag houden waarbij alle verwezenlijkingen van de Europese constructie worden uitgeschakeld. De burger dient dan terug te leven zonder een gemeenschappelijke munt, met grensbewakingen, geen vrij verkeer, enz. Dit zou bij velen de ogen openen over de verdiensten van de Europese samenwerking.

De heer Roel Deseyn, lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers, heeft een aantal institutionele vragen en opmerkingen. Het pleidooi van het Comité van de regio's om zich meer nuttiger te maken in de Europese besluitvorming is gekend. Er is een parallel getrokken in de inleiding met de Senaat die in België na de hervorming als ontmoetingsplaats van de Gewesten en Gemeenschappen zal optreden. Men zou kunnen denken aan een Comité van de regio's als derde kamer in Europa naast het Europees Parlement en de Raad. Hoe staan deze twee andere instellingen tegenover deze ambitie ?

De samenstelling van het Comité van de regio's is zeer heterogeen en niet altijd representatief voor de

l'ensemble de l'UE. Quelles lacunes subsiste-t-il encore ? Quelles parties de l'Union européenne ne sont pas représentées ? Quelle est la place des nouvelles régions dans l'ensemble ? A-t-on déjà trouvé une solution pour résoudre le problème de la non-représentation des régions transnationales qui montent en puissance (sur le plan économique) ?

Enfin, on peut s'interroger aussi sur la légitimité démocratique des représentants au sein du Comité des régions. Leur mandat n'est soumis à aucune procédure de contrôle et il n'y a pas de processus électoral. S'est-on déjà penché sur la question ?

M. Bruno Valkeniers, membre de la Chambre des représentants, déplore le plaidoyer de M. Valcárcel en faveur du renforcement de l'Union européenne. Il déplore aussi que les eurocritiques soient taxés d'emblée de xénophobie et de populisme. Eurocritique n'est pas synonyme d'antieuropéen. Des gens comme David Cameron, par exemple, ne sont pas contre l'Europe; ils voudraient simplement que l'Europe évolue d'une structure fédérale vers une structure confédérale afin qu'elle soit plus proche du citoyen. C'est une idée à laquelle les régions ne sont pas non plus insensibles.

Quelle est l'attitude du Comité des régions à l'égard des régions qui nourrissent des ambitions constitutionnelles comme la Catalogne, le Pays basque et l'Écosse ? Va-t-il soutenir ces ambitions et reconnaître le résultat des référendums futurs ?

Mme Marie Arena, sénatrice, indique que l'on donne souvent une fausse image du Comité des régions. Ce n'est pas une organisation qui lutte pour l'indépendance des régions au sein de l'UE. Il est plutôt un moyen pour reconnaître la réalité régionale et pour pouvoir l'appréhender. L'objectif n'est pas d'évoluer vers une Union européenne de 353 membres.

Le Comité des régions a demandé des éclaircissements dans un dossier concret, à savoir celui de l'introduction du maïs génétiquement modifié. Tant le Parlement européen que le Conseil européen se prononcent contre cette mesure. Mais, au vu de l'opposition manifestée par plusieurs régions au sein des États membres, la Commission européenne a mis sur la table une proposition de compromis qui n'a suscité aucun enthousiasme. Dans quelle mesure le Comité des régions pourrait-il jouer un rôle de médiateur entre ces régions afin qu'elles parviennent à une position plus cohérente ?

Mme Daphne Duméry, membre de la Chambre des représentants, constate qu'il y a beaucoup de régions au sein de l'UE qui revendentiquent davantage d'autonomie. C'est une évolution démocratique qui pourrait avoir de lourdes conséquences sur le fonctionnement de l'UE. Comment les institutions réagiront-elles face

hele EU. Welke blinde vlekken zijn er nog ? Welke delen van de Europese Unie zijn niet vertegenwoordigd ? Wat is de plaats van de nieuwe regio's in het geheel ? Is er ten slotte al een oplossing voor de niet-vertegenwoordiging van transnationale regio's die in (economisch) belang toenemen ?

Ten slotte is er nog de vraag rond de democratische legitimiteit van de vertegenwoordigers in het Comité van de Regio's. Er is geen toetsing rond hun mandaat, er is geen verkiezingsproces. Is hier al over nagedacht ?

De heer Bruno Valkeniers, lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers, betreurt het pleidooi voor meer Europese Unie van de heer Valcárcel. Hij betreurt eveneens dat de eurocritici automatisch worden bestempeld als xenofob en populist. Dit is geen synoniem voor eurokritisch denken. Mensen als David Cameron zijn niet anti-Europa. Ze pleiten echter wel voor een confederaal Europa, omdat dit dichter bij de burger staat dan een federaal Europa. Dit is een idee waar ook regio's gevoelig voor zijn.

Hoe staat het Comité van de regio's tegenover die regio's die constitutionele ambities hebben zoals Catalonië, Baskenland en Schotland. Zal het Comité van de Regio's deze ambities steunen en de uitslag van de te houden referenda erkennen ?

Mevrouw Marie Arena, senator, stelt dat er vaak een verkeerd beeld wordt geschetst van het Comité van de regio's. Dit is geen organisatie die streeft naar de onafhankelijkheid van de regio's in de EU. Veel eerder is het een middel om de regionale realiteit te erkennen en ermee om te gaan. Het is niet de bedoeling om te gaan naar een Europese Unie bestaande uit 353 leden.

In een concreet dossier betreffende de introductie van gemodificeerde maïs wordt om een verduidelijking gevraagd. Zowel het Europees Parlement als de Raad zijn tegen deze introductie. Maar door de tegenkanting van een aantal regio's binnen de lidstaten is de Europese Commissie met een compromisvoorstel gekomen dat door niemand enthousiast is onthaald. Welke rol kan het Comité van de regio's in deze spelen om te bemiddelen tussen deze regio's om zo te komen tot een meer samenhangend standpunt ?

Mevrouw Daphne Duméry, lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers, stelt vast dat er binnen de Europese lidstaten veel regio's op zoek zijn naar autonomie, een democratische evolutie die fundamentele gevolgen kan hebben voor de werking van de EU. Hoe zal door de instellingen worden gereageerd op

aux référendums futurs ? Quel rôle le Comité des régions peut-il jouer en l'espèce ?

Une autre question à cet égard est de savoir si la citoyenneté européenne est compatible avec cet élargissement interne. Les ressortissants d'une région qui devient indépendante resteront-ils des citoyens de l'Union européenne ou deviendront-ils des apatrides ?

Il est clair que l'on doit s'attacher à réduire la distance entre l'Union européenne et le citoyen. Les parlements nationaux jouent un rôle crucial à cet égard. Quel rôle le Comité des régions peut-il jouer pour faire entendre la voix de l'Europe au sein des régions et inversement ?

M. Philippe Mahoux, président du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, souhaite revenir sur l'aspect institutionnel, bien que cela ne soit absolument pas la priorité pour la plupart des citoyens. Ces dernières années, on a régulièrement vu une idée faire surface : celle de créer un Sénat européen composé de représentants des vingt-huit États membres de l'Union européenne. Cette idée cadre dans la vision d'une Europe fédérale.

L'argument invoqué contre la création d'un tel organe est lié au fait que le Conseil est considéré comme un sénat européen composé de représentants des gouvernements nationaux. L'on peut établir ici un parallèle avec le *Bundesrat* allemand.

Où faut-il situer la proposition visant à créer un Sénat européen composé de représentants des régions ? Quel est le rôle du Comité des régions à cet égard ?

Il est parfois question d'octroyer un pouvoir législatif au Comité des régions. Cela n'est-il pas problématique eu égard à la teneur démocratique de la composition de cette institution et au fait que parmi les régions représentées, beaucoup ne sont elles-mêmes pas investies du pouvoir de légiférer ?

B. Réponses de M. Ramón Luis Valcárcel Siso, président du Comité des régions

Le Comité des régions en tant que « Sénat européen » est compatible avec le Parlement européen pour ce qui est des compétences spécifiques relatives aux thématiques régionales et locales. Mais il est requis qu'il ait les compétences nécessaires. Le but n'est certainement pas ici de devenir une chambre qui organise une deuxième lecture.

Il est clair que le Comité des régions a évolué au cours des vingt dernières années, mais la route est encore longue.

bijvoorbeeld de verschillende te houden referenda ? Welke rol kan het Comité van de Regio's in deze spelen ?

Hieraan gekoppeld is er ook de vraag of het Europees burgerschap compatibel is met deze interne uitbreiding. Blijven de onderdanen van een regio die onafhankelijk wordt, Europees burger of worden ze staatloos ?

Het is duidelijk dat er moet worden gewerkt aan het verkleinen van de afstand tussen de Europese Unie en de burger. Nationale parlementen spelen hier een cruciale rol in. Welke rol kan het Comité van de regio's spelen om de stem van Europa in de regio's en omgekeerd, te laten klinken ?

De heer Philippe Mahoux, voorzitter van het Federaal Adviescomité voor de Europese aangelegenheden, wenst nog terug te komen op het institutionele aspect, hoewel dit voor de meeste burgers absoluut geen prioriteit is. De afgelopen jaren is geregeld het idee opgedoken van de creatie van een Europese Senaat samengesteld uit vertegenwoordigers uit de achtentwintig lidstaten van de EU. Dit kadert in de visie van een federaal Europa.

Het argument tegen de creatie van een dergelijk orgaan, betreft het feit dat de Raad beschouwd wordt als een Europese Senaat bestaande uit vertegenwoordigers van de nationale regeringen. Hier kan een parallel getrokken worden met de Duitse *Bundesrat*.

Waar moet het voorstel geplaatst worden om een Europese Senaat te creëren bestaande uit vertegenwoordigers van de regio's ? Wat is de rol van het Comité van de regio's hierin ?

Er wordt soms gesproken van het geven van wetgevende bevoegdheid aan het Comité van de regio's. Is dit niet problematisch gezien het democratische gehalte van de samenstelling van deze instelling en het feit dat vele regio's vertegenwoordigd zijn die zelf geen wetgevende bevoegdheden hebben ?

B. Antwoorden van de heer Ramón Luis Valcárcel Siso, voorzitter van het Comité van de regio's

Het Comité van de regio's als « Europese Senaat » is compatibel met het Europees Parlement als het gaat om specifieke bevoegdheden inzake regionale en lokale thema's. Vereist is wel dat het de nodige bevoegdheden heeft. Hierbij is het zeker niet de bedoeling een kamer te worden dat een tweede lezing organiseert.

Het is duidelijk dat het Comité van de regio's de afgelopen twintig jaar is geëvolueerd, maar er is nog een lange weg te gaan.

Il est difficile d'expliquer l'utilité actuelle du Comité des régions car il n'est en effet pas simple d'expliquer ce qu'il fait concrètement dans l'état actuel des choses. Sa relation avec les autres institutions européennes et le travail qu'il accomplit restent complexes.

D'une manière plus générale, on peut uniquement reconnaître qu'une partie de la construction européenne fait de l'excellent travail. Mais c'est un terrain inconnu pour le citoyen. La promotion de l'Europe est encore insuffisante. Une chose est cependant claire : l'Union européenne est devenue une nécessité objective dans la société d'aujourd'hui.

En ce qui concerne le souhait de certaines régions d'acquérir une plus grande autonomie, voire de tendre vers l'indépendance, le Comité des régions ne s'est pas encore prononcé à ce sujet. S'agissant de la situation concrète de l'Espagne, il importe de souligner que la discussion sur la Catalogne et le Pays Basque est un débat purement national. Il faut aussi se demander comment la volonté d'autonomie doit se manifester. Comment détermine-t-on ce qui est la volonté de la majorité ? C'est une matière d'une très grande complexité, dans laquelle les sentiments l'emportent souvent sur le rationnel.

Les présidents-rapporteurs,

Philippe MAHOUX (S)
André FLAHAUT (Ch)

Het is moeilijk uit te leggen wat het nut is op dit ogenblik van het Comité van de regio's. Het is immers niet eenvoudig uit te leggen wat het op dit ogenblik concreet doet. De verhouding tot de andere Europese instellingen en het werk dat het verricht, blijven complex.

Meer in het algemeen kan men enkel erkennen dat een deel van de Europese constructie zeer goed werk levert. Dit is echter onbekend terrein voor de burger. Er wordt dan ook nog te weinig promotie gedaan rond Europa. Het is echter duidelijk dat de Europese Unie een objectieve noodzakelijkheid is geworden in de hedendaagse maatschappij.

Betreffende de wens van sommige regio's om meer zelfstandigheid te verwerven of zelfs te streven naar onafhankelijkheid, heeft het Comité van de regio's zich nog niet uitgesproken. Wat de concrete situatie in Spanje betreft, is het belangrijk te stellen dat de discussie rond Catalonië en Baskenland een puur nationaal debat is. Men moet zich ook de vraag stellen hoe de wil tot autonomie zich moet manifesteren. Hoe bepaalt men wat de wil van de meerderheid is ? Dit is een zeer complexe materie, waarbij vaak de gevoelens de overhand halen op de rationaliteit.

De voorzitters-rapporteurs,

Philippe MAHOUX (S)
André FLAHAUT (K)